

# Provincial Gazette

Free State Province



# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 75	FRIDAY, 11 OCTOBER 2019	NR.75	VRYDAG, 11 OKTOBER 2019
<b>GENERAL NOTICES</b>		<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>	
<b>120</b>	Removal of Restrictive Title Conditions: Plot 146 Bloemspruit, Bloemfontein..... 2	<b>120</b>	Opheffing van Beperkende Titel Voorwaardes: Plot 146 Bloemspruit, Bloemfontein..... 2
<b>121</b>	Matjhabeng Local Municipality: Erf 8637 Welkom Extension 7 (Jan Cilliers Park): Application for Removal of title conditions, consent use and Relaxation of Building Lines..... 2	<b>121</b>	Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit: Erf 8637 Welkom Uitbreiding 7 (Jan Cilliers Park): Aansoek vir Opheffing van Beperkende Titelvoorwaardes, Vergunnings-Gebruik & Verslapping van Boulyne..... 2
<b>122</b>	Notice of Applications received in terms of the Spatial Planning and Land Use Management Act, 2013 (Act No. 16 of 2013): Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein..... 3	<b>122</b>	Kennisgewing van Aansoeke ontvang ingevolge die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grongebruikbestuur, 2013 (Wet No. 16 van 2013): Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein..... 3
<b>NOTICES</b>		<b>KENNISGEWINGS</b>	
	Notice of Inquiry: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 3		Kennisgewing van Ondersoek: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag..... 3
	Notice of Granting of Determination: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 4		Kennisgewing van Bepaling van Eiendomsreg: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... 4

**[GENERAL NOTICE NO.120 OF 2019]**

**REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE CONDITIONS: PLOT 146 BLOEMSPRUIT, BLOEMFONTEIN**

By virtue of Sections 34 and 35 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-law, 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of Mangaung Metropolitan Municipality, hereby give notice of the following;

That I hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T1944/2016 pertaining to Plot 146 Bloemspruit, Bloemfontein, by the removal of conditions 1., 2., 3., and 4. on page 2 in said Deed of Transfer, subject to the conditions imposed by the Mangaung Metro Municipality.

**ADV. TANKISO MEA  
CITY MANAGER  
MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY**

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.120 VAN 2019]**

**OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITEL VOORWAARDES: PLOT 146 BLOEMSPRUIT, BLOEMFONTEIN**

Kragtens Artikels 34 en 35 van die Mangaung, Munisipale Grondgebruiks-beplannings Verordeninge, 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis van die volgende;

Dat ek hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T1944/2016 ten opsigte van Plot 146 Bloemspruit, Bloemfontein, wysig deur die opheffing van voorwaardes 1., 2., 3., en 4. op bladsy 2 van die betrokke Transportakte, onderworpe aan die voorwaardes gestel deur die Mangaung Metro Munisipaliteit.

**ADV. TANKISO MEA  
STADSBESTUURDER  
MANGAUNG METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT**

**[GENERAL NOTICE NO.121 OF 2019]**

**MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY: ERF 8637 WELKOM EXTENSION 7 (JAN CILLIERS PARK): APPLICATION FOR REMOVAL OF TITLE CONDITIONS, CONSENT USE AND RELAXATION OF BUILDING LINES**

Laubscher, Slabbert & Brink, being the authorized agent of the owner of Erf 8637 Welkom Extension 7, hereby give notice in terms of Section 62 of the Matjhabeng By-law on Municipal Land Use Planning, 2015, that we are applying to the Matjhabeng Local Municipality for the removal of restrictive title conditions, consent use and relaxation of the building lines of this erf, for the purpose of a "Professional Occupation" (Accounting Firm), which property is situated at 23 Opperman Street, Jan Cilliers Park, Welkom.

Particulars of the application will lie for inspection during normal office hours at the Spatial Planning Division, at the Senior Chief Town Planner (Mr. B. Molelekoa, tel: 057 9164011), Matjhabeng Local Municipality, 4th Floor, Room 429, 1 Reinet building, c/o Buiten and Reinet Streets, for a period of 30 days from the date of notice. Any person who wishes to object to the application or wishes to make representation in regards thereto, shall submit his objections or representations in writing with the said authorized local authority at the above-mentioned address and person fore or on 11 November 2019.

Any person who cannot write may during normal office hours come to the above-mentioned address, where a member of the municipality will assist those persons by transcribing the objections or representations.

**Applicant: LS&B Town Planners and Land Surveyors, PO Box 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126. Owner: Mr. F.J. Steyn**

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.121 VAN 2019]**

**MATJHABENG PLAASLIKE MUNISIPALITEIT: ERF 8637 WELKOM UITBREIDING 7 (JAN CILLIERS PARK): AANSOEK VIR OPHEFFING VAN BEPERKENDE TITELVOORWAARDES, VERGUNNINGS-GEBRUIK & VERSLAPPING VAN BOULYNE**

Laubscher, Slabbert & Brink, synde die gemagtigde agent van die eienaar van Erf 8637 Welkom Uitbreiding 7, gee hiermee, in gevolge Artikel 62 van die Matjhabeng Verordening op Grondgebruiksbeplanning, 2015, kennis dat ons by die Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit aansoek doen vir die opheffing van beperkende titelvoorwaardes, vergunningsgebruik en verslapping van die boulyne van hierdie erf, vir die doel van 'n "Professionele Beroep" (rekenmeestersmaatskappy), welke erf geleë is te Oppermanstraat 23, Jan Cilliers Park, Welkom.

Besonderhede van die aansoek lê ter insae gedurende gewone kantoorure by die Ruimtelike Beplanningsafdeling by die Senior Hoof Stadsbeplanner (Mnr. B. Molelekoa, tel: 057 9164011), Matjhabeng Plaaslike Munisipaliteit, Vloer 4, Kamer 429, 1 Reinet gebou, h/v Buiten- en Reinetstraat, vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van kennisgewing. Enige persoon wat beswaar wil aanteken of vertoë wil maak met betrekking tot die aansoek, moet sodanige beswaar of vertoë op skrif aan die betrokke gemagtigde plaaslike bestuur by die bostaande adres en persoon voor of op 11 November 2019, indien.

Enige persoon wat nie kan skryf nie kan gedurende die normale kantoorure na die adres soos hierbo aangedui gaan, waar 'n lid van die munisipaliteit die persoon sal help deur hul besware of vertoë te transkribeer.

**Applikant: LS&B Stadsbeplanners en Landmeters, Posbus 671, Welkom, 9460, Tel: (057) 352 5126. Eienaar: Mnr. F.J. Steyn**

**[GENERAL NOTICE NO.122 OF 2019]**

**SPATIAL PLANNING AND LAND USE MANAGEMENT ACT, 2013 (ACT NO. 16 OF 2013)**

The application, relevant plans, documents and information will be available for inspection during office hours (08:30 – 15:00) at the office of the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality, Room 1007, 10<sup>th</sup> Floor, Bram Fischer Building, Corner Nelson Mandela Drive and Markgraaf Street, Bloemfontein for a period of 30 days from the date of publication hereof, 4 October 2019.

Any person who has an interest in the matter and who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard, or wants to make representations concerning the matter, must communicate in writing with the Town and Regional Planning Sub-directorate of the Mangaung Metropolitan Municipality at the above-mentioned address, or email: [monyaka.naleli@mangaung.co.za](mailto:monyaka.naleli@mangaung.co.za), or post to P.O. Box 3704, Bloemfontein, within a period of 30 days from the date of publication hereof, 04 October 2019 – 03 November 2019, quoting your, name, address, contact details, interest in the application and reasons for your comments. The Municipality may refuse to accept comment received after the closing date. Any person who cannot write will be assisted by a Municipal official by transcribing their comments.

**NOTICE**

**a) Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein**

It is hereby notified for general information in terms of the provisions of Section 47 and Section 50 (1) (a) & (g) and 50 (5) of the Mangaung Metro Municipality Municipal Land Use Planning By-laws (2015) that an application has been submitted for the removal of restrictive Title Deed conditions A (a) and A (b) on page 2 in Title Deed T0654/2019 of Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein, in order to apply for consent use for an Early Childhood Development Centre and to establish an additional dwelling on the property. The erf is situated at 4 Langenhoven Street, Dan Pienaar, Bloemfontein.

**[ALGEMENE KENNISGEWING NR.122 VAN 2019]**

**WET OP RUIMTELIKE BEPLANNING EN GRONGEBRUIKBESTUUR, 2013 (WET NO. 16 VAN 2013)**

Die aansoek tesame met die betrokke planne, dokumente en inligting lê gedurende kantoorure (08:30 – 15:00) ter insae in die Kantoor van die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit, Kamer 1007, 10<sup>de</sup> Vloer, Bram Fischer Gebou, H/v Nelson Mandela en Markgraafstraat, Bloemfontein vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik Vrydag, 4 Oktober 2019.

Enige persoon wat 'n belang by die saak het en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word, of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne 30 dae na die datum van plasing hiervan sy beswaar / vertoë skriftelik indien by die Stad en Streek Beplanning Sub-direktoraat van die Mangaung Metro Munisipaliteit by bogenoemde adres of e-pos: [monyaka.naleli@mangaung.co.za](mailto:monyaka.naleli@mangaung.co.za), of pos aan Posbus 3704, Bloemfontein, 9300 binne die tydperk van 30 dae vanaf die datum van publikasie daarvan, naamlik 04 Oktober 2019 – 03 November 2019, tesame met jou naam, adres, kontakbesonderhede, belangstelling in die aansoek en redes vir jou kommentaar. Die munisipaliteit mag weier om kommentare te aanvaar na die sluitingsdatum. Enige persoon wat nie kan skryf nie, sal deur 'n munisipale amptenaar bygestaan word om hul kommentaar op skrif te stel.

**KENNISGEWING**

**a) Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein**

Hiermee word ingevolge Artikel 47 en Artikel 50 (1) (a) en (g) en 50 (5) van die Mangaung Metro Munisipaliteit Munisipale Grondgebruik Beplannings Bywette (2015) kennis gegee dat 'n aansoek ingedien is vir die opheffing van beperkende Titel Akte voorwaardes A (a) en A (b) op bladsy 2 in Titel Akte T0654/2019 van Erf 6309, Dan Pienaar, Bloemfontein, ten einde aansoek te doen vir toestemming om die erf gedeeltelik te gebruik vir 'n vroeë kinderontwikkelingsentrum en die daarstelling van 'n addisionele woning op die eiendom. Die erf is geleë te Langenhovenstraat 4, Dan Pienaar, Bloemfontein.

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane, Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MASILONYANA
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **11 November 2019**.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**REGULASIE 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane, Direkteur – generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 op **11 November 2019** te berek.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>WINDBURG - MAKELEKETLA</b>		
221	Methodist Pastorie	
241	Methodist Pastorie	
497	Methodist Church	
677	Puleng Rebecca Letlojane	611101 0715 083
1095	Uniting Reformed Church In South Africa	

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) That the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of the Municipality of NGWATHE ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) That it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) Dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) Dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>SIGNATURE</b>	
<b>LINDLEY</b>			<b>ESTATE NO</b>
91/92	ETHOPIAN CHURCH		
241	MARIA MARGARET NTSALA		
968	NOKI ALBERT RANTSIENG NOMPI ELIZABETH RANTSIENG		
375	AARON MOFOKENG SEBOLELO LYDIA MOFOKENG		
721/ 722/ 723	BUTI LUKAS TSHABALALA MARTHA MABANA TSHABALALA		
416	TLALANE TERESIA RADEBE TSHEPO GABRIEL RADEBE		
260	MAMOKETE ELIZABETH MOKOENA		
509	ANNA LETTIA RANTSIENG		
300	THABO ABIEL TLADI		
241	AFRICAN METHODIST EPISCOPAL		

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) That the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of the Municipality of Nala ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) That it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) Dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Nala ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) Dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>SIGNATURE</b>	
<b>BOTHAVILLE</b>			<b>ESTATE NO</b>
292	CHELE MOSES NHOLE MOTLALEPULE ANNA MOKOENA		
2237	MOTSANENG MANTI MAHLOKO		
2112	NTEBALENG REBECCA MAKOKOMALE		

2199	MOKHOLOKHOTHOANE SELEKE ISAAC TAU MAKANONO TABITHA TAU		
3098	SMANGA MATIWANE NOKWAKHA MATIWANE		
309	KABELO ABEL MANOTO TINA ALNAH MANOTO		
2695	MONGEZI ALFRED FUNDA		
235	CHAKA HENRY MACHEU MAKOMPE JANE MACHEU		
1101	MAMOUTLWADI MARTHA MOFUBETSOANA		
2130	MAKANKE EDWARD NTHEJANE GAELEBALE RACHEL NTHEJANE		
2649	MELONE MELITA BOTMAN		
1993	TLALENG DORCAS MARUMULE		

**ANNEXURE D****NOTICE OF DETERMINATION****[REGULATION 4]****The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) That the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of the Municipality of NGWATHE ) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) That it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL D****KENNISGEWING VAN BEPALING****[REGULASIE 4]****Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) Dat die Direkteur - generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) Dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>SIGNATURE</b>	
<b>KUTLOANONG</b>			<b>ESTATE NO</b>
30325	MAHASE ELIAS MODISE NTSELENG CATHERINE MODISE		
50701	MOKONE PHINEAS MAKHABANE MARIA MALEPHIRI MAKHABANE		
50693	SELEKE LUCAS MOSHODI MATSHEPO MARIA MOSHODI		
50652	MANTHURUBELE ELISAH CHARLES		
50493	MOKETE PETROS MPITSI TLALENG HANDRIETHA TSEOANE		
50808	MZTWEBANDLA MNGOTHO BODIBE BELINA MNGOTHO		
50421	CABBY BATHURST HATLA		
50481	MAMATLE EMILY MOLELEKOA		
50706	MOSES THAMSANQA NCABA		
70331	MOSES THAMSANQA MCABA		
30338	MOSES THAMSANQA MCABA		
31336	THUPE SHADRACK TLHABANELO		
60371	MMANKOLI LYDIA NTEO		
1140	SEEABATA MICHAEL LETSOHA LISEBO JEANNETTE LETSHOHA		

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) That the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of the Municipality OF NGWATHE) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) That it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**



**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) Dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) Dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>SIGNATURE</b>	
<b>NYAKALLONG</b>			<b>ESTATE NO</b>
679	MASISI MOSES RAMAKABA		
173	TAOLE DANIEL MOKATI		
131	MAWONGA SIMON BUSAKWE		
108	NTSOAKI AGNES MATUBE		
65	NONTSEKELELO EVELYN LEEBA		
2	MOFALADI MESHACK MABASO		

**ANNEXURE D**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) That the Director General determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of the Municipality of Moqhaka) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) That it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR GENERAL**

**AANHANGSEL D**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) Dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Moqhaka ) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) Dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>	
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership</b>  <b>Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>SIGNATURE</b>	
<b>MATLWANGTLWANG</b>		<b>ESTATE NO</b>	
103	NOMHLOLO YVONNE MTOLO		
107	NTSOAKI MERIAM MOTSAPOLE		
92	TSELENG MARIA MOHAPI		
100	MOLISENYANE DANIEL PITSO		
87	TLALENG LEAH CHABELI		
41	MPHO ZUZETT LIPHOKO		
44	MALINTJA JUSTINA NKHODI		

---

169	THABISO DANIEL NTHEBE ALINA DIPUO NTHEBE		
282	THE METHODIST CHURCH OF SOUTHERN AFRICA		
55	MATSIE EUNICE MAKUME		
83	MOIPONE BELINA MOKHOSI		
182	MZIPYIFANI SOLOMON MTOLO PONTSO LAURENTINA MTOLO		
156	KOKONYANA ANNA MOFOKENG RABOTHEKE JOSEPH MOFOKENG		
74	MAKAPOKO MARIA KHAUE		
161	MATSHASENG SAMUEL MOSEME MADINTJA MAGDELINE MOSEME		
341	NNUKU LYDIA RAMPHORE		
315	NTJANYANA JACOB RAMAELE MANTEBALENG ANNA RAMAELE		
272	MAPAKISO ELIZABETH QHEMEKOANE		
33	LORATO CHARITY RADEBE RICHARD RADEBE		
234	NKOE ADAM TLALI MANTOBANE MARIA TLALI		

---

---

<p align="center"><b>FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE</b> <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center"><b>VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT</b> <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The <b>cost per copy</b> of the Provincial Gazette is as follows:</p>	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die <b>koste per kopie</b> van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p>																								
<table border="1"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<table border="1"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center"><b>SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</b></p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 250.00	12 MONTHS, EMAIL	R 500.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center"><b>INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</b></p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 250.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 250.00	12 MAANDE, E-POS	R 500.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 250.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 500.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 250.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 500.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center"><b>CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</b></p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette <b>not later than 12:00 (Tuesday), three working days</b> prior to the publication of the Gazette. Advertisements received <b>after 12:00 on the Tuesday of the publication week</b>, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge <b>not later than 12:00 on the Thursday</b> preceding the publication of the Gazette and <b>double rate</b> will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the <b>same day</b>, will be charged at <b>triple the normal rate</b>.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p align="center"><b>SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</b></p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik <b>nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae</b> voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na <b>12:00 op die Dinsdag van die publikasie week</b> ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word <b>nie later nie as 12:00 op die Donderdag</b> voordat die Koerant gepubliseer word en <b>dubbeltarief</b> sal vir dié advertensie gevra word. 'n <b>Drievoudige tarief</b> sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>																								
<p align="center"><b>ADVERTISEMENT RATES</b></p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: <b>R 63.00</b> per centimeter or portion thereof.</p> <p><b>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>	<p align="center"><b>ADVERTENSIETARIEWE</b></p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: <b>R 63.00</b> per sentimeter of deel daarvan.</p> <p><b>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</b></p>																								
<p align="center"><b>NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</b></p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p align="center"><b>NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</b></p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>																								
<p align="center"><b>Printed and published by the Free State Provincial Government</b></p>	<p align="center"><b>Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</b></p>																								